MINISTERIO DE CULTURA

gobBsAs



Del 5 al 11 de abril de 2007

EL MEJOR CINE INDEPENDIENTE DEL MUNDO EN EL BAFICI 2007



Una fiesta cinéfila

La presencia de Tom Waits, para dictar una clase magistral sobre la relación entre música y cine, es una de las perlas de una semana plena de estrenos, retrospectivas, debates y encuentros para estimular la producción en América Latina. La gran fiesta del cine, que continúa hasta el 15 de abril, presenta una programación de 470 películas, muchas de las cuales no tienen asegurado el estreno comercial. PÁGINAS 4-5.







La Ciudad es bella

Comenzaron los recorridos patrimoniales que permiten admirar el paisaje cultural urbano de Buenos Aires. PÁGINA 7.



Imperdible

La temporada 2007 de Música BA presenta grandes figuras de la música popular y los festivales que ya son clásicos. PÁGINA 3.



AÑO 5
Nº 253
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 5 al 11 de abril]

Ⓖ gratis

PASEOS Y FERIAS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.

CABALLITO
Av. Patricias Argentinas y Machado.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.

PALERMO
Malabia y Costa Rica.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO PALERMO VIEJO.** Artesanías y espectáculos.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO "PLAZA URQUIZA".** Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs.** **PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases de tango sin interrupción.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO RECOLETA.** Artesanías y espectáculos.

RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos.

SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
Ⓖ **Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs.** **FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Ⓖ **Todos los días, 10 a 19 hs.** **FERIA.** Libros y discos usados.

PASEO DARWIN
Honduras y Juan B. Justo.
Ⓖ **Sábados, domingo y feriados, 10 a 20 hs.** **FERIA DE ARTESANOS.** Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño.

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Ⓖ **Domingo, 10 a 17 hs.** **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Ⓖ **Sábado y domingo, 11 a 19 hs.** **FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas, dibujos, grabados y collages.

LOS PIBES ESCRIBIERON SUS **"CUENTOS PARA ESTAR MÁS CERCA"**

Historias no tan mínimas

Niños y niñas de entre 6 y 12 años de Asunción, Buenos Aires, Belo Horizonte y Valparaíso escribieron sus historias sobre las ciudades en las que viven, una forma de contarles a otros niños cómo es su vida en esta parte del mundo.



Los *Cuentos para estar más cerca,* a cargo de chicos en edad escolar de diversas ciudades que participaron del proyecto, y reunidos en un volumen que publica el Ministerio de Cultura de la Ciudad, se presentará el martes 10 de abril a las 15 hs. en la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575), en el marco de un acto del que participarán el jefe de Gobierno, Jorge Telerman; la ministra de Cultura, Silvia Fajre; el subsecretario de Relaciones Internacionales, Roberto Laperche, y los actores Jorge Marrale y Doris del Valle, quienes leerán algunas de las narraciones que contiene el libro. "Estamos orgullosos del resultado. Finalmente, los chicos pueden dar a conocer a otros chicos la ciudad en la que viven y acceder a los textos sobre otras ciudades que otros chicos pensaron y produjeron para ellos", definió a **Cultura BA** Fernanda Guerrero, perteneciente a la Subsecretaría de Relaciones Institucionales y Cooperación Internacional del Ministerio de Cultura del Gobierno porteño, y responsable de la idea y coordinación general del proyecto.

"Estamos orgullosos. Finalmente, los chicos pueden dar a conocer a otros chicos la ciudad en la que viven y acceder a los textos sobre otras ciudades que otros chicos pensaron y produjeron para ellos."

Los cuentos que ahora se publican son el resultado de un trabajo que se realizó juntamente con la Secretaría Ejecutiva de la Red Mercociudades y la Unidad Temática Cultura. Fueron escritos por chicos y chicas de las ciudades de Asunción, Buenos Aires, Belo Horizonte y Valparaíso. En la ciudad de Buenos Aires participaron niños y niñas de Bibliotecas para Armar, Biblioteca Ernesto Sábato, Una Biblioteca en La Vereda, el taller de narración del Centro Cultural Adán Buenosayres, el colegio Tarbut, la escuela Nº 14, la Escuela Fray del Barco Centenera, el Instituto Santa Ana y el Instituto San Joaquín. Se trata de una experiencia piloto de la que participaron chicos de entre 6 y 12 años que concurren a los centros culturales o escuelas públicas de las ciudades participantes (cuáles y cuántas lo definió cada ciudad, teniendo en cuenta que el producto final debía ser de tres cuentos, una introducción ("Cuento mi Ciudad") y las ilustraciones, a cargo de artistas plásticos representativos de la ciudad, o de los mismos chicos.

➤ Visitas Guiadas

BASÍLICA NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED
Reconquista 207. 4114-5791.
Ⓖ **Jueves, 15 hs.** **IGLESIAS DE BUENOS AIRES - ZONA SUR.** Programa especial de Semana Santa, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*

BELGRANO
Av. Juramento y Vuelta de Obligado. 4114-5791.
Ⓖ **Sábado, 11 y 15 hs.** **PAISAJE CULTURAL DE BUENOS AIRES.** Visitas guiadas en bus. Programa de especial de Semana Santa, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *Con inscripción previa, de lunes a viernes, de 9 a 14 hs.*

CASA DE LA CULTURA
Bolívar 1. 4323-9669.
Ⓖ **Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora).** **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas, en español y en inglés, a la sede del Gobierno porteño y al ex edificio del diario *La Prensa*.

LA BOCA
Av. Almirante Brown y Don Pedro de Mendoza. 4114-5791.
Ⓖ **Viernes, 15 hs.** **PUERTO Y COLOR.** Programa especial de Semana Santa, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*
Del Valle Iberlucea y Don Pedro de Mendoza. 4114-5791.
Ⓖ **Sábado, 11 y 15 hs. Miércoles, 10 hs.** **PAISAJE CULTURAL DE BUENOS AIRES.** Visitas guiadas en bus. Programa especial de Semana Santa, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *Con inscripción previa, de lunes a viernes, de 9 a 14 hs.*

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640 / 4784-4040.
Sábado, 15.30 y 17 hs. **JARDÍN ANDALUZ.** Visitas guiadas al jardín del Museo Larreta, a cargo de Antonio Sturla. *$1.*

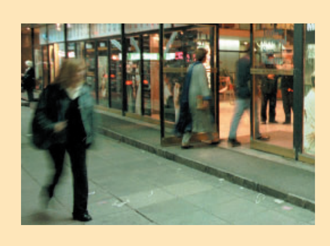
MUSEO DE LA CIUDAD
Alsina y Defensa. 4331-9855.
Ⓖ **Domingo, 16 hs.** **TRES SIGLOS DE HISTORIA EN TRES CUADRAS.** Recorrido histórico y patrimonial por la calle Alsina. *Se suspende por lluvia.*

MUSEO HISTÓRICO CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746 / 4574-1328.
Sábado y domingo, 16 hs. **VISITAS GUIADAS AL MUSEO.** Recorridos para el público en general. *$1.*

BARRIOS

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabu-

DESTACADO COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES



SEGOVIA (O DE LA POESÍA). La obra de Jorge Accame, basada en su novela homónima, cuenta con dirección de Villanueva Cosse y un elenco integrado por Antonio Grimau, Mario Pasik, Martín Coria y el mismo Villanueva Cosse. La obra sucede en dos planos: el diálogo entre Juan Cízico, un poeta, y Fernando Segovia, un mafioso que viene a increparlo sobre el paradero de la mujer que ama, Marina, que se fugó con otro poeta, amigo de Cízico, Marcelo Atanassi, y el diálogo que mantiene en paralelo Cízico con el autor, Jorge Accame, interpretado por Cosse. **Enn el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Miércoles a domingos, a las 21 hs. Platea, $15. Miércoles, $8.**

LUGARES, CIUDADES Y PERSONAS. Exposición de fotografía latinoamericana, de la Colección del CEDODAL (Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana) que trata de ser fiel y consecuente con los objetivos de la colección. "Las fotografías latinoamericanas del CEDODAL –dice su director, Ramón Gutiérrez– ayudan justamente a entender el patrimonio arquitectónico en su íntima relación con el paisaje y su gente. Esperamos que esta muestra contribuya a valorar tanto a la fotografía como patrimonio cultural cuanto al patrimonio que registra documentalmente aquella fotografía." **Inauguración: martes 10, a las 19 hs. En la FotoGalería del Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). Lunes a viernes, desde las 12 hs. Sábados y domingos, desde las 14 hs. hasta la finalización de las actividades del día en el teatro. Hasta el domingo 29/4.**

DESTACADO CASA DE LA CULTURA **Av. de Mayo 575**



La Coordinación General del Salón Dorado anuncia la programación del mes de Abril de 2007, con entrada gratuita
Ⓖ **Miércoles 11, a las 19 hs.** **CULTURA DE PROVINCIAS.** Disertaciones, audiovisuales, ilustraciones musicales. Asociación Cristina de Jóvenes (YMCA).
Ⓖ **Jueves 12, a las 19 hs.** **ÓPERA PARA TODOS.** Comentarios musicales: Prof. Carlos Alberto Alonso. Historia del mundo lírico y sus compositores. Ejemplos musicales de las obras de grandes maestros de la lírica universal. Interpretación de arias a cargo de Vanina Trifolio (soprano), Lucía Marchetti (soprano), Mónica Boffino (soprano), Luciano Straguzzi (barítono), Pablo Gaeta (tenor). "Belcanto Coral de Buenos Aires" Concertación musical y piano: César Tello.

DESTACADO CCGSM **Sarmiento 1551**



JAZZOLOGÍA. En el ciclo coordinado por Carlos Inzillo se presenta Alejandro Herrera Quinteto. El contrabajista y compositor marplatense ofrecerá, al frente de su poderoso combo, un recital de jazz contemporáneo que no habrá que perderse. **Martes, a las 20.30 hs. En la Sala Enrique Muiño. Las localidades se entregan desde 2 horas antes del comienzo del espectáculo.**

co). 4923-5876 / 5669.
Ⓖ Martes a domingo, 10 a 20 hs. **AUTORES IDEOLÓGICOS.** Cuestionamiento plástico que procura desentramar una parte de nuestra historia.
CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ Sábado, 18.30 hs. **FOLCLORE.** Clase. **Domingo, 18.30 hs.** **TANGO.** Clase.
CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Villa del Parque). 4585-4960.
Ⓖ Domingo, 20 hs. **DOMINGOS DE TANGO.** Clases y milonga.
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Domingo, 16 hs. **ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Taller de fabricación de sahumerios. **16 a 20 hs.** **VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD.** Para conocer el patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque.

CINE

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.
*** Sábado, 16 hs.** **PERIODISMO EN LA PANTALLA.** Se proyecta *Ciudadano Kane* (1941). Dir.: Orson Welles. Con: Orson Welles, Joseph Cotten, Dorothy Comingore.
ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667/4393.
Ⓖ Miércoles, 19 hs. **POLICIAL A LA FRANCESA.** Se proyecta *Lee mis labios* (2001). Dir.: Jacques Audiard. Con: Vincent Cassel, Emmanuelle Devos y Olivier Gourmet.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. **CARLOS GARDEL, ENTRE EL CINE MUDO Y EL VIDEOCLIP.** La exposición recorre la primera producción filmada de Carlos Gardel: *Flor de durazno*, dirigida por Francisco Deffilippi en 1917, y los 10 cortos sonoros dirigidos por Eduardo Morera en 1930. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*
CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. Martes a viernes, gratis. **FE Y EXPRESIÓN RELIGIOSA.** Arte, íconos, artesanías, rosarios, biblias y también objetos de la vida cotidiana: vasos, mates, relojes, llaveros. *Hasta el 8/4. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*
CRUCE DE LAS ARTES.
Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo de Buenos Aires).
Ⓖ Lunes a domingo, 8 a 19 hs. **LOOKUMI. LUIS RICAURTE.** Instalación. Un grabado sobre lienzo expuesto en el piso y proyecciones en los muros del pasaje, así como cajas luminosas donde se podrán apreciar imágenes vistas a través de lenticulares.
LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D DE SUBTERRÁNEOS
Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES. De la colección del Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
Estación José Hernández
PATRIMONIO. Del Museo de Esculturas Luis Perlotti.
DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **Ⓖ Lunes a viernes, 9 a 13 hs.** **RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. *$3. Residentes, $1. Jueves, gratis.*
DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** "María en América", "Cuzco, los maestros de nuestro arte", "Buenos Aires, Capital del Virreynato" y "Potosí. Villa Imperial". *$3. Residentes, $1.*
DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **CON LAS MANOS DEL SUR DE CÓRDOBA.** Con la curaduría de la Dra. Cristina Holguin. *Hasta el 8/4. $3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*
DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.



Oíd porteños

El amplio arco estilístico que abarca la música popular argentina estará representado en actuaciones especiales, tradicionales ciclos y festivales ya consolidados, como "Buenos Aires Jazz y otras músicas" y el "Encuentro Músicas de Provincia". Una programación variada y de calidad, con la presencia de grandes nombres en su cartelera.

Un notable recital de reconocidas figuras de la música popular argentina acompañó el lanzamiento de la programación 2007 de la Dirección de Música de la Ciudad. Fue el sábado pasado en el Teatro Avenida, con la presentación de Susana Rinaldi, Amelita Baltar y Raúl Lavié, acompañados por la Orquesta del Tango de Buenos Aires (que estrenó nueva formación), como siempre con la dirección de Raúl Garello. Al día siguiente, la fiesta continuó en el Avenida con la presentación de dos de los grupos más interesantes del folclore actual: el dúo Orozco-Barrientos y el trío Aca Seca.

Durante todo el año Música BA programará conciertos de rock, tango, folclore, y música contemporánea en distintos escenarios de Buenos Aires. El 14 de abril actuará Peteco Carabajal en el Anfiteatro Juan Bautista Alberdi, en el marco de un festejo barrial realizado en conjunto con el CGP del barrio de Mataderos. En tanto, La Juntada –proyecto folclórico que reúne al mismo Peteco, el Dúo Coplanacu y Rally Barrionuevo– se presentará el 22 de abril en el sur de la Ciudad, con un concierto gratuito en el escenario del Parque Roca. Tampoco faltarán los clásicos conciertos de la Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires –algunos de los cuales serán actuaciones especiales y actividades didácticas en escuelas y centros culturales– y la Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires, dirigida por Lito Valle. La programación de 2007 incluye también el "Buenos Aires Jazz y otras músicas". Se trata del principal festival dedicado a este género en la Ciudad, en el que se presentan las distintas tendencias del jazz actual en la Argentina, como el tradicional, los clásicos, las fusiones, las experimentaciones, los standards y las novedades compositivas. Luego de una edición impactante con 50 shows el año pasado, a los que asistieron 20 mil espectadores, buscará repetir la excelente performance en El Dorrego entre el 17 y el 27 de mayo. Otro de los infaltables será "Folclore Buenos Aires. Encuentro Músicas de Provincia", el mayor festival de folclore de Buenos Aires, que busca dar a conocer al público porteño las más variadas tendencias del folclore actual: desde las propuestas más tradicionales hasta otras ligadas a nuevas fusiones. Vale destacar que irá por su octava edición en noviembre, luego de la anterior, que convocó a 30 mil personas en 30 conciertos.

> **"Buenos Aires Jazz y otras músicas", el principal festival dedicado a este género en la Ciudad, se concretará en el Espacio El Dorrego entre el 17 y el 27 de mayo.**

A su vez, se realizarán diversos ciclos musicales. Uno de ellos es "Clásica y Contemporánea", un ciclo anual de conciertos del repertorio académico de distintas épocas –incluidos los siglos XX y XXI–, con autores e intérpretes argentinos e internacionales. Participarán solistas, conjuntos de cámara, coros y orquestas sinfónicas y de cámara. A su vez, se desarrollará "Del XX para acá", un ciclo de música contemporánea realizado por la Compañía Oblicua en que se ejecutan grandes obras de la música contemporánea y se promueven estrenos de composiciones argentinas y latinoamericanas. En el área de formación, la Dirección de Música de la Ciudad organizará nuevamente el certamen de tango "Hugo del Carril", este año en su 14º edición y dirigido a cantantes y compositores, con la idea de estimular la creación y promover nuevos artistas. Además, "MBA Formación" ofrece capacitación a distintos actores y compositores del sector musical mediante de un programa anual de seminarios dictados por especialistas y personas formadas en el medio. Este año lanza, además, "Encuentros con Maestros", una serie de clases magistrales a cargo de grandes figuras de la música argentina.



Colectivo de Artistas Plásticos SOFOPAVI. Todos los sábados, domingos y feriados de 11 a 19 hs. cuarenta artistas que integran el colectivo de Artistas Plásticos SOFOPAVI exponen y venden sus obras en la Plaza Palermo Viejo, ubicada en Malabia y Costa Rica. Esta propuesta, impulsada por la Sociedad de Fomento de Palermo Viejo, reúne a artistas elegidos por concurso –veinte los sábados y otros veinte los domingos– para ofrecer sus trabajos, al aire libre. El objetivo es acercar a los artistas y sus obras al público, para que pueden conocer el proceso creativo que hay detrás de cada una de ellas; y además darles la posibilidad de vender sus productos sin intermediarios. En esta exhibición conviven distintas expresiones del arte contemporáneo argentino a través de técnicas como pintura, dibujo, collage y grabado.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

CICLOS DE CINE. Durante este mes, el Complejo Cultural Chacra de los Remedios y el Espacio Cultural Julián Centeya ofrecen cuatro ciclos gratuitos de cine.

C.C. CHACRA DE LOS REMEDIOS. A. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda, en la Casona de los Olivera). Presenta el Ciclo de cine en TV / periodismo en la pantalla con la siguiente programación: **Todos los sábados de abril, a las 16 hs. 7: CIUDADANO KANE.** 1941. De Orson Welles. **14: TODOS LOS HOMBRES DEL PRESIDENTE.** 1976. De Alan Pakula. **21: EL PASAJERO.** 1975. De Michael Angelo Antonioni. **28: LA MUERTE EN DIRECTO.** 1980. De Bertrand Travernier.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA. Av. San Juan 3255. **Los miércoles, a las 19 hs. CICLO "POLICIAL A LA FRANCESA". 11/4: LEE MIS LABIOS.** 2001. De Jacques Audiard. **18/4: LA SIRENA DEL MISSISSIPI.** 1969. De François Truffaut. **25/4: UNA MUJER INQUIETANTE.** 1982. De Claude Miller. **Los jueves, a las 19 hs. CICLO "LOS MAESTROS DEL HORROR NO NOS DEJAN DORMIR". 12/4: LA HABITACIÓN DEL NIÑO.** 2006. De Álex de la Iglesia. **19/4: IMPRINT.** 2005. De Takashi Miike. **26/4: PRO-LIFE.** 2006. De John Carpenter. **26/4: PARA ENTRAR A VIVIR.** 2006. De Jaume Balagueró. **Último fin de semana de abril, a las 20 hs. CICLO ANIMACIÓN. 27/4: STEAMBOY.** 2004. De Katsuhiro Otomo. **28/4: ME CASÉ CON UN EXTRAÑO.** 1997. De Bill Plympton. + **CORTOS. 29/4: WALLACE & GROMIT, LA BATALLA DE LOS VEGETALES.** 2005. De Steve Box & Nick Park.

TEATRO: CIRCUITO BICENTENARIO. El grupo teatral El Museo Viajero presenta cuatro obras que rotarán por cuatro sedes durante abril, combinando humor, teatro, investigación histórica y pedagogía a través de la recreación de grandes personajes y hechos de la historia argentina. El Museo Viajero nació en 1995 con la idea de crear un género propio e inédito: la comedia histórica. Sus primeras obras fueron *Un siglo en un ratito* (1995) y *La pequeña aldea* (1996). En 1998, fueron convocados por el Museo Nacional de la Historia del Traje para colaborar con su reapertura, y de esta coproducción surgió la *Traje-Comedia del traje* (1998). Luego, por especial pedido del público docente surgieron, en 1999, *Cristóbal Colón, un viaje redondo* y, un año después, *San Martín, un general sin Remedios*, ambas ganadoras de premios Proteatro en 2002 y 2003. En 2004 estrenaron *Manuel Belgrano, ensayo ¡General!*, que cosechó tres premios: Proteatro, Fondo Nacional de las Artes e Instituto Nacional del Teatro. Luego presentaron *La historia de los inventos*, *Cabildo Abierto, la película* y *Sarmiento, un Domingo en la escuela*, estas dos últimas nuevamente premiadas por Proteatro, el Fondo Nacional de las Artes y el Instituto Nacional del Teatro.

Ésta es la programación completa del circuito. **Todas sus funciones, a las 21 hs.: Sábado 6. CABILDO ABIERTO, LA PELÍCULA. Domingo 7. MANUEL BELGRANO, ENSAYO ¡GENERAL!.** Centro Cultural Adán Buenosayres. **Sábado 13. SAN MARTÍN, UN GENERAL SIN REMEDIOS. Domingo 14. SARMIENTO, UN DOMINGO EN LA ESCUELA.** Espacio Cultural Julián Centeya. **Sábado 20. SARMIENTO, UN DOMINGO EN LA ESCUELA. Domingo 21. SAN MARTÍN, UN GENERAL SIN REMEDIOS.** Espacio Cultural Carlos Gardel. **Sábado 27. MANUEL BELGRANO, ENSAYO ¡GENERAL! Domingo 28. CABILDO ABIERTO, LA PELÍCULA.** Centro Cultural del Sur.

EL MUSEO VIAJERO. El Museo Viajero surge como un intento por combinar investigación histórica, teatro, humor y pedagogía. Sus comedias históricas se han transformado en una herramienta indispensable para la enseñanza.

Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **CHAPAS Y CARTELES DE LOS NEGOCIOS PORTEÑOS Y AZULEJOS DE BUENOS AIRES.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **NICOLÁS SCHOENFELD.** Retratista. **AGUSTÍN MAGALDI, EL CANTOR SENTIMENTAL.** La muestra recorre la vida del cantor en los años de su exitosa carrera a través de fotografías y documentos originales. Sala Querubines. **TIENDAS, NEGOCIOS Y TODO LO QUE ALLÍ SE VENDÍA.** Un recorrido por las antiguas grandes tiendas y por los pequeños negocios de la Ciudad, a través de fotografías y objetos que dan testimonio de la forma y la pasión por comprar que tuvieron y tenemos los porteños. Defensa 219. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. 50º SALÓN DE ARTES PLÁSTICAS MANUEL BELGRANO. Se exhiben las obras seleccionadas en la edición L del Salón de Artes Plásticas Manuel Belgrano, correspondientes al año 2005. Las obras premiadas en todas las disciplinas son adquiridas por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y pasan a integrar la edición de arte argentino del Museo. *Pintura y obras premiadas: hasta el 8 de abril. Grabado, monocopia, escultura y obras premiadas: del 14 al 29 de abril. Dibujo, escultura y obras premiadas: del 5 al 20 de mayo.* **Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **Sábados y domingos, 16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA.** *Público en general, gratis. $3. Residentes, $1. Mie*

HISTÓRICO DE LA
NOS AIRES BRIGA
CORNELIO DE SAA
Crisólogo Larralde 6
Martes a viernes,

BUENOS AIRES, **CAPITAL MUNDIAL DEL CINE INDEPENDIENTE**

LA CIUDAD **PAN**



La confirmación del arribo de Tom Waits, para dictar el sábado una master class gratuita sobre la relación entre el cine y la música, suma un nuevo elemento de interés a la vasta agenda de actividades programada para esta semana por el Bafici. Waits disertará en el Alvear, en su primera visita a la Argentina.

La novena edición del Bafici (Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente) comenzó el martes, con la exhibición de *El otro*, de Ariel Rotter. La inauguración puso en marcha un mecanismo de relojería que funcionará aceitadamente hasta que los espectadores den por terminado el Festival, en el que siempre quedarán películas por ver.

Pero además de presentar el más innovador cine del mundo, el Bafici e un hervidero de propuestas pensadas para fomentar, estimular, difundir y apoyar la producción cinematográfica argentina y latinoamericana, como es el caso de "Intercine", un espacio que apunta a viabilizar y promover el intercambio cultural y comercial entre la industria cinematográfica local y los productores, agentes, distribuidores y programadores de festivales del exterior presentes en este festival, y el "Buenos Aires Lab" (BAL, ver recuadro), los seminarios y las masters classes. Entre ellas, se destaca la del notable músico estadounidense Tom Waits, que el sábado hablará sobre la relación entre su profesión y la música, en una conferencia que concretará luego del primer arribo de su vida a la Argentina, donde tiene miles de fans. Waits ha trabajado como actor y músico con cineastas de la talla de Francis Ford Cóppola, Jim Jarmusch y Robert Altman, entre otros. Su presencia ratifica el perfil bien musical de este festival bien cinéfilo.

Mañana a las 17.30 hs. se desarrollará una entrevista abierta con Donn Alan Pennebaker (1925), uno de los más importantes renovadores del documental mundial. El Bafici le dedica una sección que repasa una parte de su prolífica obra, que incluye tres obras claves de la cinema- tografía del rock c *Back, Monterrey P* *Spiders from Mars* más recientes, rea también presente *Depeche Mode 10*

Waits ha trabajado como músico y actor con cineastas de la talla de Francis Cóppola, Jim Jarmusch y Robert Altman.

por un cine alejad raciones establecid títulos se encuent *World, A Trip to th* *Years Old* y *Nude*

TODAS LAS ACTIVIDADES

HOY. 10.30 hs. Sala 7. Hoyts Abasto Shopping. **SEMINARIO TAURO DIGITAL SOUND - PARERA CINE*.** Aproximación a la Cinematografía Digital. **15.30 hs.** Meeting Point Abasto. **1 GUIÓN, 5 DIRECTORES, 5 MIRADAS CREATIVAS.** Encuentro entre Ariel Winograd, Nicolás Parodi, Cayetana Vidal, Alejandro Ruak & Ramiro, Luis Ortega. **17 hs.** Abasto Shopping Auditorio. Museo de los Niños. **MASTER CLASS. LYNN SACHS**.** Presenta Mariano Mestman.

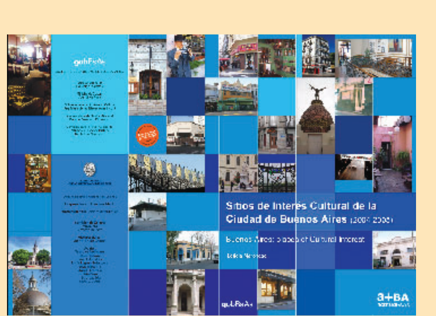
VIERNES 6. 10.30 hs. Sala 7. Hoyts Abasto Shopping. **SEMINARIO TAURO DIGITAL SOUND - PARERA CINE.** Segunda Parte*. **17.30 hs.** Sala 7. Hoyts. **DOC FIC ENTRE EL DOCUMENTAL Y LA FICCIÓN.** Entrevista abierta con Donn Alan Pennebaker.* **18 hs.** Meeting Point. **PRESENTACIÓN DEL LIBRO CRÍTICO SOBRE "LA CIÉNAGA"** (Lucrecia Martel) de David Oubiña. Presenta: Picnic Editora. **19.45 hs.** Sala 6. Abasto. **PRESENTACIÓN DEL LIBRO "CARTOGRAFÍA DE UNA PELÍCULA".** De Albertina Carri*. Sobre *Los rubios*.

SÁBADO 7. 18 hs. MASTER CLASS SOBRE LA RELACIÓN ENTRE EL CINE Y LA MÚSICA. Teatro Presidente Alvear. Corrientes 1659. Entrada llibre y gratuita. *Las entradas se repartiran el mismo sábado a partir de las 10 en el mismo teatro a razon de una por persona hasta agotar las disponibles.*

DOMINGO 8. 17 hs. Meeting Point. **PRESENTACIÓN DEL LIBRO "RAPADO" DE MARTÍN REJTMAN.** Presenta: Interzona Editora. **19 hs.** Meeting Point. **PRESENTACIÓN DEL LIBRO "CINE OJO: UN PUNTO DE VISTA. EN EL TERRITORIO DE LO REAL".** Compiladores: Diego Brodersen y Eduardo A. Russo. Editado por el BAFICI. **19 hs.** Sala 11. Abasto. **DIÁLOGO CINE Y POLÍTICA.** Abderrahmane Sissako y Fernando Pino Solanas*. Coor-

LOS LIBROS DE LA TIENDA CULTURAL

Av de Mayo 575, planta baja



SITIOS DE INTERÉS CULTURAL DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES 2004-2005. AUTORA: LETICIA MARONESE. El catálogo escrito por la secretaria general de la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad y editado por la Comisión, es el resultado de la Ordenanza Nº 48.039, sancionada en septiembre de 1994 por el entonces Concejo Deliberante, que instituyó la figura de distinción de lugares como "Sitios de Interés Cultural". De la simple lectura de las declaraciones de los años 1994 y 1995 surgió la intención de buscar lo paradigmático de nuestra ciudad, rastreando cada sitio en el sentido de pensar y repensar la identidad de Buenos Aires y el simbolismo de sus lugares. Si bien la norma no establece protecciones sobre los bienes, muchas veces fue utilizada como paraguas protector de edificios en riesgo. La presentación de los proyectos estuvo en algunos casos ligada a hechos que los trajo a la memoria ciudadana por algún motivo especial. En la publicación aparecen todos los sitios declarados de interés cultural entre 2004 y 2005. Entre otros, encontramos: el restaurante Chiquín, el galpón de Bacacay al 700, el Club Español, el Café de los Angelitos, la Escuela Mariano Acosta, la sede social y el Estadio Tomás A. Ducó del Club Atlético Huracán; el bar El Estaño (de 1880) y el mítico Bar Oviedo en el barrio de Mataderos, donde se trenzaran famosos payadores. Los sitios reconocidos, todos muy variados, abarcan un abanico de gran amplitud que incluye construcciones destacadas y lugares muy ligados a personajes importantes y, por qué no, también a la vida cotidiana de muchos porteños. **Valor: $15. A la venta en la Tienda Cultural; lunes a viernes de 11 a 20, y sábados de 12 a 20 hs.**

DESTACADO TEATRO COLÓN



EL TEATRO COLÓN LANZA SU SEGUNDO CD: "FAUST" D
Luego del resonante éxito del primer cd de la colección Memo
Teatro Colón, la versión de *Turandot* de 1965 en el Teatro Co
otro título del sello, dedicado a la ópera *Faust* de Charles Go
de las funciones más recordadas de la Temporada 1971: una
lógica de la ópera de Gounod, realizada en la Sala Principal d
mer coliseo y protagonizada por un elenco excepcional.
Fausto es una de las óperas francesas más representada
mundo. En nuestro país se ofreció por primera vez en el viejo
en 1866. En la nueva sala inauguró la temporada en 1914, y
ces se representó en numerosas oportunidades.
La grabación histórica del 30 de abril de 1971 fue protagoniza
grandes voces de la lírica nacional e internacional: el tenor Nicolai Gedda como Fausto, el bajo Nicolai
mió el rol de Mefistófeles, las sopranos Heather Harper como Margarita y África de Retes como Sie
Jorge Algorta en el papel de Wagner, entre otros. La dirección musical estuvo a cargo del italiano Gi
vazzeni. Participaron la Orquesta y Coro Estables del Teatro Colón (dirigido por Tulio Boni). En esa pro
haniel Merrill tuvo a su cargo la puesta en escena y Gunther Schneider-Siemssen la escenografía.
La grabación de *Faust* se presenta en una caja de 3 cd's, a un precio de $60, y estará a la
de las funciones de ópera, conciertos y ballet en los teatros en donde se realicen los espe
Colón: Teatro Coliseo, Teatro Presidente Alvear y Teatro Gran Rex. La restauración digital de
ción se realizó dentro del Teatro, con equipos donados por el gobierno de Japón a través de l
Teatro Colón. La Colección está a cargo de la Dirección Artística del Teatro Colón.

ITALLA



en los 60 y 70: *Don't Look Pop* o *Ziggy Stardust and the* s. Además, algunas de sus films lizados con Chris Hegedus, aquí: *Dance Black America*, 1, *The War Room*, *Down from the Mountain* (sobre la música del film *¿Dónde estás hermano?* de los hermanos Coen) y *Only the Strong Survive*.

El martes se realizará la proyección del nuevo film del canadiense Guy Maddin (1956), que se caracteriza o de formatos comerciales, dulas y géneros en boga. Entre sus ran *The Saddest Music in the* e *Orphanage*, *My Dad Is 100* *Caboose*. Su película *Brand Upon the Brain!* se proyectará en el Teatro Coliseo, con música en vivo interpretada por maestros del Colón, una actriz narradora y un "castrati". Las imágenes de Maddin son poderosas y están editadas a un ritmo enloquecido. En blanco y negro y con material en Súper 8, Maddin homenajea a cierto tipo de cine mudo, a todo el cine en general y a los espectáculos de variedades.

En esta novena edición se programaron además presentaciones de libros, sconferencias, debates y diálogos para no perderse. Y, sobre todo, cientos de películas: las más nuevas, las conocidas y las que integran las retrospectivas, como la dedicada al genial Jacques Tati y al representante del cinema nuovo Joaquim Pedro de Andrade (de quien sólo se conoció aquí *Macunaíma*) en el Malba, con copias restauradas por sus hijas María y Alice, en un trabajo nunca antes realizado en Latinoamérica, que viene de presentarse en el Festival de Venecia.

BUENOS AIRES LAB. Desde mañana viernes y hasta el domingo tendrá lugar la cuarta edición del "Buenos Aires Lab" (BAL), una iniciativa que tiene por objetivo apoyar el desarrollo y la producción de cine independiente en Latinoamérica, y que es coproducida por el BAFICI y la Fundación TyPA. Este año contará con la presencia de nuevos socios, el Festival de Locarno, donde tuvo lugar el año pasado la primera edición del BAL Internacional, las redes europeas de productores EAVE y COCKTAIL y la Fundación para la Investigación del Audiovisual (FIA), dependiente de la Universidad Interacional Menéndez Pelayo (UIMP) de Valencia. Además, los socios anteriores continúan: Arte (Francia), Cinecolor, Kodak, Ñandú, Lahaye, Betaplus, Tauro Digital, Charvay y algunas embajadas. Una de las secciones del BAL 2007 es "Work in Progress", donde se exhibirán fragmentos de películas nacionales en proceso de filmación o terminación. Algunas de las que podrán verse son *Amazonas*. *Historia de una leyenda urbana*, de Albertina Piterbarg; *Como estar muerto / Cómo estar muerto*, de Manuel Ferrari; *Construcción de una ciudad*, de Néstor Frenkel; *Distorsionado*, de Sebastián Mega Díaz; *Fardo*, de Diego Fried; *Retratos del Gauchito Gil*, de Lía Dansker; *Una semana solos*, de Celina Murga, y *Unidad 25*, de Alejo Hoijman. Otra de las secciones del BAL son los encuentros de coproducción entre representantes de los proyectos latinoamericanos seleccionados y los potenciales coproductoresdel mundo. Entre las argentinas, de la veintena que participar'an se cuentan *Río Fijman*, de Luis Ortega; *La liebre ciega*, de Salvador Roselli; *Primaveral crecimiento cosechante prueba*, de Alejandro Hartmann; y *Qué hacemos con esta vida* de Blas Eloy Martínez.

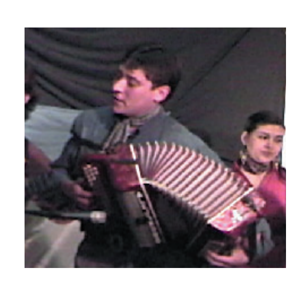
dina: Fernando Martín Peña.
LUNES 9. 10.30 hs. Sala 9. Abasto. **SEMINARIO VIDITEC. PRIMERA PARTE.*** Tecnología de cámaras de Alta Definición. **16 hs.** Meeting Point. **PRESENTACIÓN DEL LIBRO "OBRA CRÍTICA" DE DAVID JOSÉ KOHON. 17 hs.** Abasto Shopping Auditorio. Museo de los Niños. **JEM COHEN EN DIÁLOGO****. Modera: Leandro Listorti. **18 hs.** Biblioteca Nacional. Agüero 2502. Sala J.L. Borges. **PROYECCIÓN DEL CORTO "MARCHA SOBRE EZEIZA"** **. Diálogo con su director, Carlos Nine.
MARTES 10. 15 hs. Meeting Point. **ENCUENTRO DE DIRECTORES LATINOAMERICANOS.** Formas de coproducción, distribución, exhibición y comercialización alternativas. **17 hs.** Meeting Point. **CINE DE AUTOR, CINE INDUSTRIAL, CINE INDEPENDIENTE.** Organiza: DAC. **18 hs.** Abasto Shopping Auditorio. Museo de los Niños. **DOC / FIC: ENTRE EL DOCUMENTAL Y LA FICCIÓN.** ¿Qué pasa con el documental en Argentina? Estado de la cuestión, el estado en cuestión. Coordina: Sergio Wolf. **19.30 y 22 hs.** Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. **PROYECCIÓN ESPECIAL "BRAND UPON THE BRAIN!"** de Guy Maddin. *Entradas en venta en el Teatro Coliseo.*
MIÉRCOLES 11. 10.30 hs. Sala 7. Hoyts Abasto. **SEMINARIO CINECOLOR.** El proceso de intermedio 2K. Presentación 2° edición Tucumán cine. En junio de 2007 la Secretaría de Cultura de Tucumán realizará un festival premiando con $20.000 a la mejor película. **17 hs.** Abasto Shopping Auditorio. Museo de los Niños. **MASTER CLASS LUC MOULLET.**** Presentan: Diego Trerotola y Sergio Wolf. **18 hs.** Biblioteca nacional, Auditorio JLB. **"LA NACIÓN MAPUCHE": PROYECCIÓN + DEBATE.** Con autoridades indígenas nacionales. **18.45 hs.** Centro Cultural Ricardo Rojas. **LA CUOTA DE PANTALLA EN COREA Y ARGENTINA.** Regulación estatal vs. Homogeneidad estética. Coordina: Javier Porta Fouz.

*** Las entradas se retiran con anticipación en el puesto de Informes central del BAFICI del Abasto Shopping.**
**** Entrada sujeta a la capacidad de la sala.**

Para ir

HOYTS GENERAL CINEMA. ABASTO. Av. Corrientes 3247. Venta anticipada desde el 29/3 hasta el 3/4. En boletería para las funciones del día, de 11 a 23 hs. Venta telefónica: 4319-2999 (con tarjeta de crédito). Lunes, martes, miércoles, jueves y domingos, de 9 a 21 hs.; viernes y sábados, de 9 a 23 hs.
MALBA - CINE. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. En boletería desde las 12 hs. hasta la última función. Entradas para las funciones del día que se proyectan en esa sala.
SALA LEOPOLDO LUGONES - TGSM. Av. Corrientes 1530, 10º piso. 4371-0111. Durante el Festival: en boletería desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para las funciones desde dos horas antes del comienzo de la proyección.
ALIANZA FRANCESA. Av. Córdoba 946. Durante el Festival: en boletería desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para las funciones que se proyectan en esa sala.
SALA ATLAS SANTA FE. Av. Santa Fe 2015. Venta anticipada desde el 29/3 hasta el 3/4. Horario de boletería: desde las 12 hs. hasta la última función. Durante el Festival: todos los días desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para todas las funciones del Festival que se proyectan en esa sala.
SALA ATLAS GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Venta anticipada desde el 29/3 hasta el 3/4. Horario de boletería: desde las 12 hs. hasta la última función. Durante el Festival: todos los días desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para todas las funciones del Festival que se proyectan en esa sala.
CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. Entrada libre y gratuita. En boletería, con una hora de anticipación. La capacidad está limitada a 150 personas.

Los precios de las entradas son de $6 y $4 para jubilados y estudiantes que acrediten su condición. Los estudiantes podrán concurrir gratis a las funciones matutinas del Festival, en las salas de Hoyt's General Cinema Abasto.
Para mayor informacion ver www.bafici.gov.ar



El mejor chamamé en Caminito. Este sábado a las 18 hs., el ciclo de Espectáculos en Bares Notables continúa a puro ritmo litoraleño con la presencia, en el emblemático bar La Perla, del joven acordeonista Alejandro Brittes y su conjunto. Este talentoso joven porteño debe su inclinación hacia el chamamé, en primer lugar, a su padre, Hipólito Brittes, representante de infinidad de figuras del litoral. Su iniciador fue Fito Ledesma, y su maestro, Niní Flores, y creció rodeado de prestigiosos músicos como Isaco Abitbol. Instrumentista y compositor, lleva editadas cinco placas y ha colaborado en grabaciones y actuaciones en vivo de Los Piojos, Antonio Tarragó Ros, Luisa Calcumil y La Chicana, entre otros. Esta tarde de sábado será acompañado por Adrián Steinsleger y Nidia Irene Brittes. Y para los que se queden con las ganas de escucharlo y bailar algún chamamé, la actuación se repetirá el sábado siguiente en el mismo lugar y a la misma hora.

Ⓖ **Sábados 7 y 14, 18 hs. ALEJANDRO BRITTES Y SU CONJUNTO** (foto). Folclore litoraleño. La Perla. Don Pedro de Mendoza 1899. 4301-2985.
Ⓖ **Viernes 13. 19 hs. PULSO CIUDADANO.** Tango. La Biela. Quintana 600. 4804-4135 / 0449. Ⓖ **23 hs. DÚO DE ACADEMIA.** Tango instrumental. Las Violetas. Av Rivadavia 3899. 4958-7387 / 88.
FAMILIAS NOTABLES:
Ⓖ **Viernes 13, 19 hs. INES RINALDI** (madre) - **JAUN CARLOS CUACCI** (padre) - **ANITA CO** (hija). 36 Billares. Av. de Mayo 1265 / 71. 4381-5696.

ércoles, gratis.
CIUDAD DE BUE-
ADIER GENERAL
AVEDRA
6309. 4572-0746.
9 a 18 hs. Sába-

Tucumán 1171

DE GOUNOD.
ria Sonora del
olón, se lanza
unod, en una
versión anto-
le nuestro pri-

as en todo el
o Teatro Colón
desde enton-

da por las más
Ghiaurov asu-
ébel, y el bajo
anandrea Ga-
oducción, Nat-

venta antes
ectáculos del
e esta graba-
la Fundación

do, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. **TECNISFERIO.** Actividad en la que a través de reproducciones se explica la historia y la evolución de las diferentes tecnologías que ha utilizado y utiliza la humanidad. *Turnos al: 4544-0750 (actividad condicionada a su aprobación por la superioridad). $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. OFF / FORÁ: MOVIMIENTOS IMAGINARIOS ENTRE GALICIA Y EL CONO SUR. Obras realizadas especialmente para la exposición que reflexionan sobre la emigración desde múltiples puntos de vista. Sala Cronopios, J y C. **JUAN SÁENZ VALIENTE.** Dibujos. Espacio Historieta. *Hasta el 8/4.* **IDENTIFICACIONES. LORENA VÁZQUEZ.** Fotografías análogas tomadas en la intimidad de una habitación mientras la artista juega con las luces y los contrastes que provoca la luz natural en su cuerpo, reflejando así sus pensamientos y sentimientos. Sala Prometeus. **RODOLFO WALSH.** Espacio literario. **ALINA SCHWARCZ.** Fotografía. Sala 12. **NICOLÁS LEVÍN - SILVANA MOSQUERA.** Fotografía e instalación. Sala 15. **SOLEDAD OLGÍN.** Sala 9. **MALVINAS: ISLAS DE LA MEMORIA.** Realizada por la Comisión de Familiares de Caídos en Malvinas e Islas del Atlántico Sur y la Corporación Buenos Aires Sur Sociedad del Estado, la muestra reúne más de trescientos objetos cedidos en préstamo o donados por familiares y veteranos de guerra. Sala Villa - Villa. **DANIEL VIÑOLY.** Pintura. Sala 8. **JUANA NEUMANN.** Pintura. Sala 9. **LILIANA MERLINI.** Pintura. Salas 2. **ARIEL CUSNIR.** Dibujos y acuarelas. Sala 15. **ARTE NUEVO EN LA PLATA 1960-1976.** La muestra toma como eje las manifestaciones artísticas que tuvieron como escenario a la ciudad de La Plata entre 1960 y 1976. Salas 4, 5 y 6. **MANOLO RODRÍGUEZ.** Sala 1.

MÚSICA

➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
PROMOCIÓN EN LA COMPRA ANTICIPADA DE LOCALIDADES. Quienes adquieran localidades sobrantes de abono, funciones extraordinarias y ciclos de conciertos para cinco o más títulos diferentes de toda la temporada 2007, podrán beneficiarse con un descuento desde el 14%. La selección de títulos para esta promoción podrá hacerse ya sea en el abono Lírico, de Ballet o de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, o bien combinando los tres abonos. La venta se realizará en el Hall del Teatro Colón, por la entrada de Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 17. Se podrá abonar en efectivo, cheque en un pago o tarjeta de débito exclusivamente. *Más información: 4378-7344 / 7315.* **ENTRADAS DE ÚLTIMO MINUTO PARA JÓVENES.** Los jóvenes de hasta 25 años, presentando su documento de identidad, podrán disfrutar de todos los espectáculos del Teatro Colón con un descuento del 90% en entradas de último minuto. Estas localidades (una por persona) se venderán una hora antes del comienzo de cada función en las boleterías en donde se presente el espectáculo. Ⓖ **Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RA-**

DIAL DEL TEATRO COLÓN. Notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por internet en www.radionacional.gov.ar, con conducción de Fabián Persic. Ⓖ **Lunes, 22 hs. EL TEATRO COLÓN EN LA TV: AL COLÓN POR CANAL 7.** El mundo de la ópera y el ballet a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer coliseo, con entrevistas, backstage y, como es habitual, la conducción de Marcos Mundstock.

IGLESIA SAN JUAN BAUTISTA
Alsina y Piedras.
Ⓖ **Viernes, 18.30 hs. ADELMA GÓMEZ - MEDITACIÓN.** Concierto para el Viernes Santo, en el año del 25º aniversario del Ciclo de Conciertos de Órgano en los Barrios, auspiciado por la Dirección de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad. Obras de Georg Böhm, Johann Fischer, Dietrich Buxtehude, Johann Sebastian Bach, Franz Liszt, Johannes Brahms, Salvador Ranieri y Piet Kee. Una pantalla gigante de TV colocada en el altar permitirá seguir la ejecución del solista desde cualquier ubicación de la sala.

➤ Música popular

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551. 4374-1251.
Sala Enrique Muiño.
Ⓖ **Martes, 20.30 hs. JAZZOLOGÍA: GUSTAVO CORTAJERENA CUARTETO.** Presenta su nuevo cd, *Kairós*. Coordina: Carlos Inzillo. Ⓖ **Miércoles, 20.30 hs. FOLCLORE '07: LA IRA DE ATAHUALPA.** Coordina: Roberto Apeseche. Para todos los ciclos, las localidades se entregan desde dos horas antes del comienzo del espectáculo. *Capacidad de la sala: 270 espectadores.*

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **Sábado, 21 hs. PEPE LUNA GRUPO.** Música latinoamericana con Claudio Solino (bajo), Hernán Crespo (piano y acordeón), Horacio Cacoliris (batería y percusión) y Pepe Luna (guitarra). **Domingo, 20 hs. ZAMACUCO.** Repertorio de música latinoamericana.

CHICOS

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. 4784-4040 / 4771-9295.
Jueves 5, sábado 7 y domingo 8. 14.30 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 15.45 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. 17 hs. DUNDE VERDE. 18.15 hs. HISTORIA CON CARICIAS. De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler y Litto Nebbia. Coreografía: Mecha Fernández. *$9. Estudiantes y jubilados, $7.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR. Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *$8. Menores de 4 años, gratis.*

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251/59.
Sala Enrique Muiño
Sábado y domingo, 16.30 hs. A TODO VAPOR. Danza, teatro físico, circo, imágenes. Un viaje redondo, cargado de humor, música y poesía. De, dir. y coreg.: Teresa Duggan. Con: Analía Cabanne, María Laura García y elenco. *$2.* **Domingo, 11 hs. LA CHICHARRA.** El grupo se presenta en el marco del ciclo de música infantil organizado por el Movimiento de Música para Niños (Momusi) y el C.C. San Martín. *Entradas en venta desde 2 horas antes de la función en boletería de Planta Baja. Capacidad de la sala: 270 espectadores.*

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco, bajo autopista). 4923-5876.
Ⓖ **Viernes 6, 21 hs. CABILDO ABIERTO, LA PELÍCULA.** Comedia histórica para toda la familia. En un improvisado set de filmación se recrea la Semana de Mayo. Premio Proteatro, Instituto Nacional del Teatro y Fondo Nacional de las Artes 2005. Ⓖ **Sábado 7, 21 hs. MANUEL BELGRANO, ENSAYO ¡GENERAL!** Comedia histórica para toda la familia. La vida de Manuel Belgrano contada a través de títeres de guante, de mesa, de sombras, de dedo, teatro de juguete. Premio Proteatro, Instituto Nacional del Teatro y Fondo Nacional de las Artes 2004. De: Héctor López Girondo, Raquel Prestigiacomo y Fabián Ucello. Dir. y puesta: Héctor López Girondo. Por Grupo Museo Viajero. Con: Malena Faletti, Hugo Grosso, Norberto Benavídez y Esteban Lerman. Investigación histórica: Raquel Prestigiacomo. Escenografía y títeres: Miguel Nigro. Musicalización: Sergio Alem. Ⓖ **Domingo, 15 hs. PALABRISTAS.** Versión de *Palabristas*, de Lucía Laragione. *Para todo público*. Adaptación: Diego Faturos. Con: Soledad Sauthier, Lucila Garay, Fabio Petrucci y Juan Cocín. **17 hs. DE ARENA EL HORIZONTE.** Travesía para titiritero, clown, artista del aire y un mimo. Dir.: Adriana Garibaldi. Con: Andrea Bergantito, Julieta Miranda, Alejandro Bustos y Federico Barroso.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **Sábado y domingo, 15.30 y 17 hs. TÍTERES.** Función a cargo de La Calle de los Títeres.

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Sábado, 17 hs. TÍTERES.** Función a cargo de La Calle de los Títeres.

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI (DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA ARTÍSTICA)
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Sábado, 17.30 hs. BAMBÁ. Títeres. Un cachorro de oso hormiguero abandona por primera vez el calor de su hogar y se pierde en la selva. Sobre el libro homónimo de Margarita Maine. Adaptación y dirección: Margarita Maine y Viviana Rogozinski. Por: Compañía Mano a Mano, Titeres de los Buenos Aires. Con: Susana Luna, Viviana Rogozinski, Machi Romero, Javier Nepomnaschy. Cantante: Alicia Vignola. Música original: Chango Spasiuk. *Recomendada para chicos a partir de 2 años. A la gorra.* **Domingo, 17.30 hs. PAYASOS EN SU RUTA.** Teatro musiquero con actores. Tres payasos, con su música a cuestas, van en busca de un circo. De, dir.: Paco Redondo. Por: Leonardo Trento, Soledad Serra y Ariel Poggi. *Para chicos a partir de 4 años. A la gorra. En ambos casos, retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. *Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años.* **Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** *Espacio de juego para chicos desde 5 años.* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Sábado 7, 19 hs. TÍTERES A CONTRAMANO.** Teatro-juego para todas

---

CURSOS Y TALLERES 2007 **EN EL CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Para todos los gustos



Este mes comienzan las propuestas del primer semestre del año: una completa oferta de cursos y talleres de primer nivel a cargo de especialistas. Pintura, dibujo, escenografía, historia del arte, periodismo, teatro y otras tantas actividades, al alcance del público interesado.

El Centro Cultural Recoleta –ubicado en un edificio del siglo XVII que perteneció al Convento de los Frailes Recoletos (1886), funcionó posteriormente como asilo de ancianos y en 1979 tomó su forma actual– ofrece durante todo el año una amplia gama de actividades, entre ellas exposiciones de artes plásticas, conciertos, representaciones de teatro, danza, presentaciones de libros, recitales, perfomances, música electroacústica, expresiones videográficas y eventos especiales. Y cuenta, además, con un área de formación que ofrece cursos y talleres artísticos. La oferta que presenta para este año es variada y atractiva.

Sergio Bazán dictará un "Taller anual de pintura y experimentación" para los interesados en las artes visuales, que comienza el 10 de abril (martes de 16 a 18.30; arancel mensual: $90). La escritora y periodista Ana von Rebeur, dictará otro titulado "El humor en el dibujo y la escritura o cómo encender el cerebro divertido que no usamos", destinado a periodistas, escritores, humoristas e interesados en sumar una cuota de buen humor a sus vidas. El inicio de este curso, de 2 meses de duración, está previsto para el 14 de abril (sábados de 11 a 13; arancel mensual: $70). Marta Cali, por su parte, se pondrá al frente del "Taller y clínicas: Del lápiz al software", de 4 meses de duración, que comenzará también el 10 de abril (martes de 18 a 20; arancel mensual: $80). Mientras, Margarita Hnilo y Alejandra Soto dictarán un curso anual de "Escenografía" (jueves de 18 a 21; arancel mensual: $60) que comienza el próximo jueves 12. Juan Carlos Romero y Carla Rey, artistas plásticos y conocedores del concepto y armado de los llamados libros de artistas –obras que combinan las artes plásticas con el formato tradicional del libro– se abocarán a transmitir su experiencia en el taller "Libro de artista", que comienza el 4 de mayo y tendrá una duración de 2 meses (viernes de 17 a 19; arancel: $ 70). Raúl Santan hará un repaso de la historia del "Arte argentino: un recorrido por el siglo XX", en un curso, en este caso gratuito, que también larga el 4 de mayo y durará 3 meses (viernes de 19 a 20.30).

La periodista Sandra Russo, por su parte, se hará cargo del "Taller de estilo para periodistas", que se extenderá por 3 meses y comienza el 12 de abril (arancel mensual: $70), y María Sonia Cristoff hará lo propio con su "Clínica de manuscrito (para autores de novelas y crónicas inéditas)". Los trabajos para la selección de participantes se reciben del 15 de marzo al 31 de mayo, de lunes a viernes de 10 a 18, en el Departamento de Formación Cultural del Centro Cultural Recoleta, en el 1º piso. Susana Aguad, Noemí Ulla y Mario Goloboff se concentratán, en tanto, en "Ocho escritores rioplatenses". El curso inicia el 23 de mayo y tendrá una duración de 3 meses (arancel mensual: $50). Para los interesados en la música, Daniel Di Pace estará al frente del "Taller de canto grupal: cantar en grupo no es grupo", que larga el 11 de abril y durará 2 meses (miércoles de 18 a 19.30; arancel mensual: $70). En tanto, Sergio Rivas se ocupará de "El contrabajo en la música contemporánea y en el tango" (jueves de 15.30 a 18), que se extenderá por cuatro semanas a partir del 12 de abril (arancel del curso: $80).

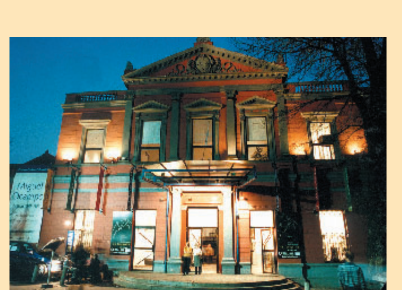
Entre los llamados "Programas educativos", Paola Morales y Bárbara Cáseres trabajarán con "Los chicos con el arte" (escuelas privadas: con taller, $4; sin taller, $3; escuelas municipales, gratis), e Inés Agasi hará lo propio con "Jóvenes al arte" (escuelas privadas, con actividades, $4; escuelas municipales, gratis). Se trata, en rigor, de actividades para los chicos y sus familias que incluyen una visita guiada con actividades participativas por el CCR (tercer sábado de cada mes, de 16 a 18; visitas guiadas: Inés Agasi). Inés Agasi, además, dictará un curso gratuito sobre "Al arte contemporáneo" (miércoles a las 18), y habrá otro, también gratuito, sobre "La historia y arquitectura del CCR y su entorno" para público general (cuarto viernes de cada mes a las 17, sin reserva previa).

Informes e inscripción: Departamento de Formación Cultural, Junín 1930, 1º piso. Atención: miércoles a domingo, de 15 a 20 hs. (4807-6340 / 4803-1040, int. 215 / educacion@centroculturalrecoleta.org). El cobro de aranceles de los cursos corre por cuenta de la Asociación Amigos del Centro Cultural Recoleta. Atención: martes a viernes, de 15 a 20, en Junín 1930, 1º piso, o en los teléfonos 4804-0265 / 0206, o bien escribiendo un correo electrónico a aaccr@sion-.com (www.centroculturalrecoleta.org).



¡Que vivan los libros! Más de 30.000 porteños se dieron cita sobre la tradicional avenida Corrientes, desde Callao hasta Uruguay, para disfrutar de la "Noche de las Librerías", el jueves pasado. Escritores, artistas, editores, libreros y periodistas debatieron junto al público en bares, librerías y livings para la lectura estratégicamente ubicados en medio de la calle. La noche se transformó en una verdadera fiesta de cultura, por la que pasaron Mauricio Kartun, Rafael Spregelburd, Claudio Gallardou, Ana María Bovo, Daniel Divinsky, Miguel Rep, Fernando Sendra, Marcelo Rudy, Juan Sasturain, María Seoane, Eduardo Anguita, Maximiliano Tomas, Fabián Casas, Orlando Barone, Julián Gorodischer, Luisa Valmaggia, Silvia Hopenhayn, Luisa Kuliok y Cristina Mucci, entre otros. Al terminar la noche, en un ámbito desbordante de entusiasmo, la banda Me darás Mil Hijos le puso, con un recital vibrante, un broche de oro al evento.

DESTACADO CENTRO CULTURAL RECOLETA — **Junín 1930**



IDENTIFICACIONES. Muestra de fotografías análogas de Lorena Vázquez, tomadas en la intimidad de una habitación, mientras la artista juega con las luces y los contrastes que provoca la luz natural en su cuerpo, reflejando de este modo sus pensamientos y sentimientos. Como un eco de la realidad que vive la sociedad que la rodea, interviene las imágenes digitalmente, acercando o alejando a los personajes, actores de diálogos mudos, representados en este caso por los pies, objeto iconográfico marginal que desplaza al rostro de su sitio preferencial en el retrato. **En el Espacio Prometeus. Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs. Hasta el 15/4.**

RODOLFO WALSH. Exposición homenaje al escritor y periodista secuestrado y asesinado durante la ultima dictadura militar, centrada en la película *Operación Masacre*, realizada en 1972 y basada en el libro de Walsh. Las críticas del estreno, el 27 de septiembre de 1973, de los diarios *La Prensa*, *Clarín*, *La Opinión* y *La Razón* se exponen junto a notas aparecidas en *Así*, *El Mundo* y *Prensa Confidencial*. También pueden verse las gacetillas de prensa del sello distribuidor, Cinetel, fotografías y afiches originales restaurados. Organizan el CCR y el Museo del Cine "Pablo C. Ducrós Hicken". **En el Espacio Literario. Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs. Hasta el 6/5.**

RECORRIDOS PATRIMONIALES, UN NUEVO ATRACTIVO PARA PORTEÑOS Y TURISTAS

El programa de visitas guiadas, con traducción al inglés, va desde La Boca hasta Belgrano y viceversa. La inscripción se realiza previamente, de lunes a viernes de 9 de la mañana a 2 de la tarde, llamando al 4114-5791 de la Subsecretaría de Turismo de la Ciudad.



EL DISFRUTE DEL PAISAJE CULTURAL

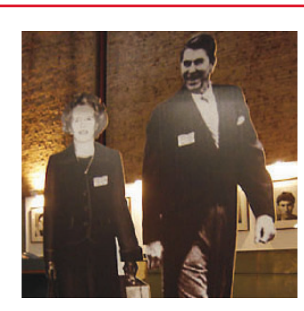
Los vecinos y visitantes de Buenos Aires podrán realizar recorridos que les permitan conocer las virtudes patrimoniales de nuestra ciudad, ahora candidata a "Paisaje Cultural", una postulación presentada recientemente ante la UNESCO con el objetivo de merecer el título de "Patrimonio de la Humanidad". Para que la gente descubra el verdadero valor cultural de Buenos Aires, las subsecretarías de Patrimonio Cultural y de Turismo de los ministerios de Cultura y Producción, respectivamente, organizaron un programa de visitas guiadas en bus por circuitos que abarcan desde la Vuelta de Rocha (La Boca) hasta el Museo Larreta (Belgrano) y desde Belgrano a La Boca. El objetivo es acercar a turistas, estudiantes y residentes los paisajes, los atractivos culturales y la riqueza patrimonial de nuestra ciudad, en concordancia con los requisitos para la postulación de la Buenos Aires como "Paisaje Cultural" ante la UNESCO. Las visitas contarán con un guía que traducirá al inglés las bellezas porteñas. La inscripción es previa y se realiza de lunes a viernes de 9 a 14, llamando al 4114-5791, de la Subsecretaría de Turismo. Los cupos son limitados: podrán viajar cuarenta personas por visita (no se suspende por lluvia).

La postulación de Buenos Aires como "Paisaje Cultural" ante la UNESCO fue anunciada hace unos días por el jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, después de una serie de pasos. En principio, sobre la base de la gestión patrimonial desarrollada entre 2000 y 2006, se empezó a trabajar en este proyecto, armando un equipo multidisciplinario de consultores, arquitectos, planificadores urbanos, historiadores, geólogos, arqueólogos y especialistas en patrimonio que desde 2004 se abocó al estudio y la realización de la candidatura. Según requiere la UNESCO, los Estados Miembro deben confeccionar una Lista Indicativa Nacional. De esta lista debe seleccionarse un bien por año para elevar a la UNESCO. En diciembre de 2004 el "Paisaje Cultural de Buenos Aires" fue incluido en la Lista Indicativa Nacional por la Comisión Nacional Argentina de Cooperación con la UNESCO, y su elevación ante este organismo se efectuó en febrero de este año.

Los cuatro temas clave del Paisaje Cultural de Buenos Aires son el Río de la Plata –uno de los estuarios más grandes del mundo que define la vocación portuaria de la Ciudad–, La Pampa –una enorme llanura sin accidentes geográficos–, la Barranca –una línea de encuentro entre el río y La Pampa que, a la vez, es un elemento de valor geológico y paisajístico que ayuda a enhebrar los diversos componentes del Paisaje Cultural de Buenos Aires– y la Inmigración masiva que llegó a partir del siglo XIX y que conformó una diversidad cultural que la Ciudad integró articulando expresiones que le otorgan un valor cosmopolita y universal. De modo que estos cuatro puntos son los ejes de los recorridos patrimoniales.

El objetivo es acercar a turistas, estudiantes y residentes los paisajes, los atractivos culturales y la riqueza patrimonial de nuestra ciudad.

Paralelamente, la candidatura contempla una campaña gráfica y visual de la que participaron personalidades como Fito Páez, Roberto Pettinatto, Alfio Basile, Carolina Peleritti, Guillermo Kuitca, Adriana Varela y Joaquín Sabina. La campaña de divulgación incluye una exposición de los paneles que se presentaron en la Bienal de Venecia y que dan cuenta de Buenos Aires como Paisaje Cultural. Esto puede verse en la vidrieras de Harrod's (Floirida al 900). Además, en el Banco Ciudad (Sarmiento y Florida) puede observarse una exposición en las vidrieras de ambas calles que incluye una serie de perfiles urbanos fotográficos de los distintos escenarios de la ciudad de Buenos Aires.



Malvinas, en el corazón de los porteños. A veinticinco años del conflicto bélico, la muestra "Malvinas: islas de la memoria", en el Centro Cultural Recoleta, reúne más de 300 objetos cedidos en préstamo o donados por familiares y veteranos de guerra, nunca antes exhibidos: libretas de anotaciones, herramientas, calzado, municiones, insignias, cartas y cientos de otros. El interés de los porteños fue inmediato: 4.400 personas la visitaron durante su primer fin de semana, cifra récord para el circuito de exposiciones de la Ciudad. **La muestra puede visitarse de martes a viernes, de 14 a 21, y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs., en la Sala Villa-Villa del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930).**

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
TEATRO SAN MARTÍN
Corrientes 1530. 4371-0111.
Miércoles a sábados, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. CAMINO DEL CIELO. (HIMMELWEG). De Juan Mayorga. Dir. por Jorge Eines. Con Víctor Laplace, Horacio Roca y elenco. *$15. Miércoles: $8.*
TEATRO SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.
Miércoles a domingo, 21 hs. SEGOVIA (O DE LA POESÍA). De Jorge Accame. Dir. por Villanueva Cosse. Con Antonio Grimau, Mario Pasik y Villanueva Cosse. *$15. Miércoles $8.*
CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1960. 4803-1041.
Viernes a domingo, 21.15 hs. EL SISTEMA DE LA VÍCTIMA. De y dir. por Mónica Cabrera. Con Mónica Cabrera. *$10.*

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876 / 5669.
*** Viernes, 21 hs. CABILDO ABIERTO, LA PELÍCULA.** Simulando un set de filmación, una pareja de cineastas presenta los hechos históricos que precedieron a la Revolución de Mayo. En el marco de Circuito Bicentenario, iniciativa teatral del grupo El Museo Viajero. **Sábado, 21 hs. MANUEL BELGRANO, ENSAYO ¡GENERAL!.** Una comedia al servicio del general Manuel Belgrano, para contar su niñez, su participación en las guerras de Independencia y sus romances. En el marco de Circuito Bicentenario, iniciativa teatral del grupo El Museo Viajero.

las edades. Cansados de ser manipulados, los títeres se rebelan. Técnicas: muppet's, títeres de guante, varilla, bunraku, mano limpia, manipulación a la vista y técnicas mixtas. De y por: S. Herskovits y E. Zúñiga (actores titiriteros) - Compañía Chilena de Títeres. *$7.* **Domingo 8, 19 hs. NO ES PURO CUENTO.** Teatro. Cuatro historias donde los personajes logran realizar sus sueños. Sobre cuentos de Luis María Pescetti, Ricardo Mariño, Teresa Andruetto y Gustavo Roldán. Dir. y puesta: Karina Benito. Con: Julieta Graziani, Ramón Espinosa y Nuria Jelin. *$7.*
JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
G Lunes, martes y viernes, 10 a 12 y 14 a 16 hs. Miércoles, 10 a 12 hs. TALLERES AMBIENTALES. Actividades lúdicas para chicos con sus docentes. Participan los animales del Jardín Botánico representados en forma de títeres. Al finalizar cada jornada, cada niño recibirá una credencial de "guardián ambiental". *Inscripción: 4833-1520 (10 a 17 hs.) o al e-mail educacionambiental@buenosaires.gov.ar. Se suspende por lluvia.*
RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588 / 1597 - 0800-444-5343.
G Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.* **G PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*
PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Martes a viernes, 13 y 17 hs. ARMONÍA DEL UNIVERSO. La inmensidad de los grandes cúmulos de galaxias. Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones. **Sábado, domingo y feriados, 15 y 16 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** Una historia romántica entre saltarines habitantes de la laguna invita a los chicos a participar de un recorrido por el cielo. La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas y otras maravillas celestes conforman una divertida exploración por nuestra galaxia. *Para chicos.* **17, 18 y 19 hs. ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones. *Para toda la familia.* Sala Principal. **20 hs. LOS ANIMADOS DIÁLOGOS DEL ESPACIO Y EL TIEMPO.** Un espectáculo audiovisual en el que Espacio y Tiempo ventilan sus asuntos cara a cara. De: Marcelo Levinas y Juan Pablo Bertazza. Voces: Lalo Mir y Elizabeth Vernaci. *$4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* **Sábado y domingo, 15 a 19 hs. (cada hora). VISITAS AL MUSEO DEL PLANETARIO.** *$2.* **G Domingo, 20.30 a 22 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* Explanada. **G Sábado y domingo, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.



de Santiago Varela

Sobre los idiomas

En Cartagena de Indias, en estos días, se está desarrollando el IV Congreso Internacional de la Lengua Española. Unos 1.200 académicos y escritores de habla hispana, incluido el gran Gabriel García Márquez, se han dado cita, en vivo y en directo, para hablar de nuestro querido idioma.

Idioma que además de querido y cambiante, a veces suele ser complicado. Pero es nuestro idioma. Desde los globitos de historietas que leíamos cuando éramos chicos hasta los textos de Arlt, pasando por el *Martín Fierro*, las cartitas de amor y las letras de tango en lunfardo, esa variante propia de mi ciudad e hija reconocida del castellano culto, puede afirmarse que toda la tradición y construcción cultural de nuestro país se ha realizado dentro del huevo primordial y protector del idioma español.

Por eso, cada vez que veo carteles en los negocios y publicidades de marcas y productos escritos únicamente en inglés, la presión se me sube a cuarenta y la vena se me hincha como si se fuera a reventar.

Yo puedo llegar a entender que algún creativo, con algunas zonas del cerebro vacías, piense que un aviso en inglés es más *"cool"* y que además el tipo que no lo entiende, porque no habla inglés (como el Vito Manué de Nicolás Guillén), seguro que no está incluido en el *"target"* de los que pueden comprar lo que fuese que se esté promocionando. Lo entiendo porque lo justifican diciendo que se trata de una estrategia comercial. Estrategia que no tiene en cuenta que está colaborando a rifar la identidad, favoreciendo a que el imperio avance un poquito más y, de paso, restándole ayuda a la cultura nacional. Entiendo también que lo hacen únicamente por guita, lo cual ya es toda una definición cultural y política. Lo entiendo; pero no lo justifico.

Pero lo que realmente no logro entender es a la multitud de tipos, chicas, jóvenes, adultos, viejos y gente de todo pelaje que andan por la Ciudad portando remeras con grandes carteles e inscripciones en inglés, que seguramente, la mayoría de ellos, no sabe qué diablos quieren decir.

Pero ellos ahí van, como si nada, tan contentos por la vida llevando letreros tales como: *"Avoid eating reindeer meat"* (Evite comer carne de reno) o *"Protect the environment. Use steel bullets, not of lead"* (Proteja el medio ambiente. Use balas de acero, no de plomo). No se puede creer. Pero les cuento que la palma de oro se la lleva un joven con aspecto de vivir en Saturno que llevaba una remera que en letras rojas, sobre fondo amarillo, decía: *"I'm a loser. I hope it's evident"* (Soy un perdedor, espero que se me note).

Ver eso y recordar cuando en la escuela primaria le pegábamos papelitos en la espalda a nuestros compañeritos con la inscripción *"Pegue que no duele"* fue una misma y única cosa. La diferencia es que el cartelito de la primaria era un juego inocente y era gratis, pero esa remera seguro que alguien la pagó.

Es más, mucho me temo que aún la estemos pagando toda la sociedad.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



SI EXISTE EL BARCELONA, EL REAL MADRID... ¿POR QUÉ NO HAY UN EQUIPO "BUENOS AIRES"?

¿Qué es la cultura?

Bernardo Baraj*



Creo que la cultura es eso que de alguna manera va formando un modo de pensar e interpretar la vida. A mi juicio, en estos tiempos la cultura se ve alimentada en un porcentaje muy importante por los medios de comunicación. Fundamentalmente, la gente consume mucha televisión. Y quiero decir algo al respecto porque me parece, salvo excepciones, que la programación es bastante lamentable. Y no es un tema menor. Cuando alguien plantea este tipo de cosas es acusado de "moralista". Y creo que es un error. Veo que la televisión podría mejorar mucho en cuanto a sus apreciaciones estéticas, por ejemplo. Es el reino del mal gusto. Y eso es absorbido por la gente. Si los medios mostraran otras cosas... Más allá de las obras artísticas, hay tanta gente inteligente en nuestro país, gente que piensa de una manera reflexiva y sensible acerca de la vida. Hay que saber ver el sentido que tienen las cosas. Lo que yo veo en televisión, salvo excepciones, es una idiotez generalizada. Pero hay cosas mucho más importantes. Creo que se da un mensaje desafortunado desde un lugar tan fuerte, tan potente, tan vital para nuestra cultura. Será un signo de estos tiempos, pero también son decisiones que se toman a la hora de armar una programación.

** Músico*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.



Talleres y Seminarios. El programa Bibliotecas para Armar inicia la inscripción para su Taller Literario destinado a niños mayores de 10 años. El objetivo de este taller es fomentar el gusto por la lectura y la creatividad de los asistentes a través de la lectura compartida de cuentos, poesías, obras de teatro y novelas. En cada encuentro se abordarán obras de literatura para adultos, niños y jóvenes, como así también autores de probada trayectoria. Entre muchos otros, se leerán obras de Jorge Accame, Adela Basch, Jorge Luis Borges, Elsa Bornemann, Ray Bradbury, Julio Cortázar, Alejandro Dolina, Roald Dahl, Gabriel García Márquez, Franz Kafka, Lucía Laragione, Ricardo Mariño, Graciela Montes, Osvaldo Soriano, Pablo Neruda, Edgar Allan Poe, Horacio Quiroga, Antonio Skármeta, Robert Louis Stevenson, J.R.R. Tolkien, Boris Vian y María Elena Walsh.
Inicio: miércoles 25 de abril a las 17 hs. Duración: 8 encuentros de dos horas cada uno. Lugar: Biblioteca Osvaldo Soriano, Inclán esquina Muñiz, Boedo. Informes e inscripción: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar Vacantes limitadas.

Seminario Cine y Literatura: sus diferentes lecturas. Inicia la inscripción para el Seminario "Cine y Literatura: sus diferentes lecturas", organizado por el programa Bibliotecas para Armar y la Casa de la Provincia de Tucumán. El objetivo de este seminario es observar y analizar las vinculaciones que se han dado a lo largo de muchos años entre la literatura y el cine: el cine como fuente de producción literaria, y el cine como expresión artística donde abreva la literatura. A su vez, se debatirá acerca de las diferencias y semejanzas entre los modos de narración literarios y cinematográficos. Cada punto del programa abarcará dos encuentros, en los que se alternará la discusión de los textos propuestos para la lectura y la proyección de una película o fragmentos de películas, con su correspondiente debate.
Inicio: lunes 16 de abril a las 18.30 hs. Duración: 12 encuentros. Lugar: Biblioteca de la Casa de la Provincia de Tucumán, Suipacha 140, Ciudad de Buenos Aires. Docente: Mario Méndez. Informes e inscripción: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar Vacantes limitadas.

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs